

1



REPUBBLICA ITALIANA AD 0592138
Ministero delle infrastrutture e dei trasporti
Dipartimento per la mobilità sostenibile

TARGA

BX861M

NFI-16

N° S001548VR

UFFICIO PROVINCIALE DI VERONA

VISTE LE NORME DEL D.L. 30 - 4 - 1992 N. 285 VISTO

LA PRESCRITTA DOCUMENTAZIONE

SI AGGIORNA L'IMMATRICOLAZIONE DEL SUDDETTO VEICOLO

DI FABBRICAZIONE NAZ

DESCRITTO ALLE PAGG. 1 E 2, SI RILASCIATA LA PRESENTE CARTA DI CIRCOLAZIONE PER L'USO

A: IMPRESA PER LAVORAZIONI MECCANICHE AGRARIE

1)

CATEGORIA TRATTRICE AGRICOLA A 4 RM

- SD

OMOLOGAZ- OY00025MAEST39AD E13*167/2013*00067*02

TELAIO-ZPJ232ADANR001050

Imposta di bollo assolta
mediante versamento in
c/c postale ai sensi dell'art.
7 della legge 18 ottobre
1978, n. 625.

ANNO IMMATRICOLAZIONE

BG 28/12/2021

P. I.

VERONA

13/06/2025



3

N°

S001548VR130625

TARGA

BX861M



5

N°

S001548VR130625

TARGA

BX861M

DATA SCADENZA LOCAZIONE 11/06/2029

2		S001548VR130625 99VR999999 13/06/25		TARGA	BX861M
N°		MACCHINA AGRICOLA			
MOTORE		DIMENSIONI		MASSE (Kg)	NORMALI
tipo	FPT	lunghezza	m	4,940	3275
tempi/comb.	4/ GASOL	larghezza	m	1,785	
cilindrata cm³	3387,00	assi	n.	2	4400
pot. max kW	76,00	distanza interassi	I	2,148	
			II		
			III		
pot. fiscale CV		NUMERO POSTI		max su gancio o ralla	
TRASMISSIONE		anteriori		FRENI	
		max			
tipo cambio		a sedere max			
		di servizio			
PNEUMATICI		VEDERE ALLEGATO TECNICO			
SILENZIATORE		AMMESSO			
Vel. max eff. km/h		dB controllo usati (4) 90 n° giri/min. 2450			
		Avanzamento ralla mm			

4	N° S001548VR130625	TARGA	BX861M
SEGUE MOTORE: F5DFL413M*A. PER MASSE, MASSE TECNIC. AMMISSIBILI, ZAVORRATURA, GANCI DI TRAINO E MASSE RIMORCHIABILI, PNEUMATICI E RELATIVE MASSE MASSIME, CARICHI VERTICALI, CAMBIO, DISPOSITIVI DI COMANDO DELLA FRENATURA DEL VEICOLO TRAINATO, NOTE PER FORATURE/PUNTI DI AGGANCIO SUPPLEMENTARI PER MONTAGGIO ATTREZZATURE PORTATE E SEMIPORTATE, DISPOSITIVO SILENZIATORE, DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE, STERZO, DISPOSITIVO DI PROTEZIONE CONTRO IL CAPOVOLGIMENTO, RISPONDENZA A DIRETTIVE/REGOLAMENTI, ALLESTIMENTI, POSTI TOTALI, PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE, ANNOTAZIONI: VEDERE ALLEGATO TECNICO CHE INTEGRA LA CARTA DI CIRCOLAZIONE.			

6	N° S001548VR130625	TARGA	BX861M
COSTRUTTORE : CARRARO SPA MARCA : CARRARO TIPO : CA3 VARIANTE : 232AEDH VERSIONE : B DEN.COMM.LE : AGRICURE 105 VL			



ALLEGATO TECNICO N° 1 del 24 FEB. 2020
ALLA CARTA DI CIRCOLAZIONE DEL TRATTORE AGRICOLO

- ### 1.3. Categoria:

CARRARO S.P.A.

(vedere Allegato Tecnico pertinente)

T2a

1.4. Tipo:

1.5. Variante:

1.6. Versione:

CA3

(vedere Allegato Tecnico pertinente)

(vedere Allegato Tecnico pertinente)

NUMERO DI TELAIO:

OMOLOGAZIONE COMUNITARIA: e13*167/2013*00067*02

CODICE DI IMMATRICOLAZIONE: *(vedere Allegato Tecnico pertinente e la Tabella sottostante)*

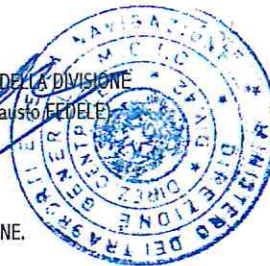
Lista dei Codici di Immatricolazione

[illegible]

Lista dei Codici di Immatricolazione

OY00025MAEST52; OY00025MAEST52B; OY00025MAEST52C; OY00025MAEST52D; OY00025MAEST52E; OY00025MAEST52F; OY00025MAEST52G;
 OY00025MAEST52H; OY00025MAEST52I; OY00025MAEST52K; OY00025MAEST52L; OY00025MAEST52M; OY00025MAEST52N; OY00025MAEST52P;
 OY00025MAEST52Q; OY00025MAEST52R; OY00025MAEST53; OY00025MAEST53B; OY00025MAEST53C; OY00025MAEST53D; OY00025MAEST53E;
 OY00025MAEST53F; OY00025MAEST53G; OY00025MAEST53H; OY00025MAEST53I; OY00025MAEST53J; OY00025MAEST53K; OY00025MAEST53L; OY00025MAEST53M;
 OY00025MAEST53N; OY00025MAEST53P; OY00025MAEST53Q; OY00025MAEST53R; OY00025MAEST54; OY00025MAEST54B; OY00025MAEST54C;
 OY00025MAEST54D; OY00025MAEST54E; OY00025MAEST54F; OY00025MAEST54G; OY00025MAEST54H; OY00025MAEST55; OY00025MAEST55B;
 OY00025MAEST55C; OY00025MAEST55D; OY00025MAEST55E; OY00025MAEST55F; OY00025MAEST55G; OY00025MAEST55H; OY00025MAEST56;
 OY00025MAEST56B; OY00025MAEST56C; OY00025MAEST56D; OY00025MAEST56E; OY00025MAEST56F; OY00025MAEST56G; OY00025MAEST56H;
 OY00025MAEST56I; OY00025MAEST56J; OY00025MAEST56K; OY00025MAEST56L; OY00025MAEST56M; OY00025MAEST56N; OY00025MAEST56P; OY00025MAEST56Q;
 OY00025MAEST56R; OY00025MAEST57; OY00025MAEST57B; OY00025MAEST57C; OY00025MAEST57D; OY00025MAEST57E; OY00025MAEST57F;
 OY00025MAEST57G; OY00025MAEST57H; OY00025MAEST57I; OY00025MAEST57K; OY00025MAEST57L; OY00025MAEST57M; OY00025MAEST57N;
 OY00025MAEST57P; OY00025MAEST57Q; OY00025MAEST57R

IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE
 (Dott. Ing. Fausto FEDELE)



IL PRESENTE ALLEGATO TECNICO E' PARTE INTEGRANTE DELLA CARTA DI CIRCOLAZIONE.

ALLEGATO TECNICO N° 1 del 24/02/2020

ALLA CARTA DI CIRCOLAZIONE DEL TRATTORE AGRICOLO

1. GENERALI

1.1. Costruttore:	CARRARO S.P.A.	1.4. Tipo:	CA3
1.2. Marca:	CARRARO	1.5. Variante:	232AEDH
1.3. Categoria:	T2a	1.6. Versione:	B

NUMERO DI TELAIO: _____

 OMOLOGAZIONE COMUNITARIA: **e13*167/2013*00067*02**

 CODICE DI IMMATRICOLAZIONE: **OY00025MAEST39AD**

del 24/02/2020

2. MASSE (kg):

ALLESTIMENTI (vedi punto 14):		1 / 2
Massa a vuoto in ordine di marcia	Minima	3040
	Massima	3275
Massa massima tecnicamente ammissibile (1)	Anteriore	2200
	Posteriore	3100
	Totale	4400
Zavorre anteriori (2)		Allestimento 1: portazavorre da 70 kg / elementi di zavorra: massimo 14 zavorre da 25 kg ciascuna oppure massimo 14 zavorre da 30 kg ciascuna; Allestimento 2: portazavorre da 130 kg / elementi di zavorra: massimo 4 zavorre da 25 kg ciascuna oppure massimo 4 zavorre da 30 kg ciascuna
Zavorre posteriori (2)		Non ricorre

- (1) Valori massimi tecnicamente ammissibili da ridurre, ove ricorre, in funzione delle masse massime ammissibili in funzione della gommatura - vedi punto 4.
(2) Il numero delle zavorre è limitato dalle masse massime ammissibili in funzione della gommatura.

3. GANCI DI TRAILO E MASSA MASSIMA RIMORCHIABILE (kg):

Gand Traino CE / UE / ECE	Costruttore		CBM			
	Tipo		GTF30023D	X 244 SL-E/xx	Y 244 SL/xx	GTF30014D
	Categoria		Meccanico, girevole	A perno, fisso	A perno, fisso	Mecc. Automat. girevole
	D (kN)/T(t) =		ISO 6489-2	x [ISO 6489-5]	y [ISO 6489-5]	ISO 6489-2
	S (kg) =		60 KN	6 t	14 t	96,4 KN
	Omologazione CE/UE/ECE		e1*2015/208* 2018/829ND*00559	e3*2015/208* 2018/829NS*00009	e3*2015/208* 2018/829NS*00015	e1*2015/208* 2018/829ND*00542
	Sbalzo (m)	Minimo	0,603	0,596	0,659	0,640
		Massimo	0,603	0,596	0,659	0,640
	Altezza max (m)	Posizione superiore	0,808	0,808	0,823	0,804
		Posizione inferiore	0,313	0,313	0,328	0,309
Massa Rimorchiabile	Priva di freni		1800			
	Meccanica		Non ricorre	5000	5000	Non ricorre
	Ad inerzia		8000	6000	8000	8000
	Mista e automatica idraulica a doppia linea		17700	6000	14000	17700
	Mista e automatica idraulica a singola linea (CUNA)		Non ricorre	6000	12160-13100	Non ricorre
	Mista e automatica pneumatica		17700	6000	14000	17700
Occhioni accoppiabili (categorie)	CE / UE / ECE		ISO 8755, ISO 5692-2	X [ISO 5692-3]	Y [ISO 5692-3]	ISO 8755, ISO 5692-2
	CUNA		Nessuna	E, E2, E3	F2	Nessuna

Gand Traino CE / UE / ECE	Costruttore		CBM			
	Tipo		GTP 001	GTB30002D	X 212 F/xx	GTF30028D
	Categoria		Piton	Barra di traino	A perno, fisso	Meccanico, girevole
	D (kN)/T(t) =		ISO 6489-4	ISO 6489-3	x [ISO 6489-5]	ISO 6489-2
	S (kg) =		20 t	35 KN	6 t	40 KN
	Omologazione CE/UE/ECE		e3*2015/208* 2018/829NS*30101	e1*2015/208* 2018/829ND*00557	e3*2015/208* 2018/829NS*00023	e1*2015/208* 2018/829ND*00560
	Sbalzo (m)	Minimo	0,578	0,868	0,685	0,669
		Massimo	0,578	0,868	0,685	0,669
	Altezza max (m)	Posizione superiore	0,452	0,388	0,910	0,893
		Posizione inferiore	0,302	0,245	0,273	0,291
Massa Rimorchiabile	Priva di freni		1800			
	Meccanica		Non ricorre	Non ricorre	5000	Non ricorre
	Ad inerzia		8000	8000	6000	8000
	Mista e automatica idraulica a doppia linea		17700	17700	6000	17700
	Mista e automatica idraulica a singola linea (CUNA)		Non ricorre	Non ricorre	6000	Non ricorre
	Mista e automatica pneumatica		17700	17700	6000	17700
Occhioni accoppiabili (categorie)	CE / UE / ECE		ISO 5692-1	ISO 21244, ISO 5692, ISO 8755	X [ISO 5692-3]	ISO 8755, ISO 5692-2
	CUNA		F2	Nessuna	E, E2, E3	Nessuna

Gand Traino CE / UE / ECE	Costruttore		CBM			
	Tipo		Y 212 F/xx	X002BT/xx	GTU001D	GTB 30020
	Categoria		A perno, fisso	Barra di traino	A uncino	Barra di traino
			Categoria 2			
			y [ISO 6489-5]	x [ISO 6489-5]	ISO 6489-1	ISO 6489-3
	D (kN)/T(t) =		14 t	6 t	88,1 kN	40 kN
	S (kg) =		2000	0	3000	1200
	Omologazione CE/UE/ECE		e3*2015/208* 2018/829NS*00026	e3*2015/208* 2018/829NS*00005	e1*2015/208* 2018/829ND*00577	e3*2015/208* 2018/829ND*30092
	Sbalzo (m)	Minimo	0,658	0,868	0,526	0,826
		Massimo	0,658	0,868	0,526	0,826
Altezza max (m)	Posizione superiore	0,910	0,345	0,391	0,346	
	Posizione inferiore	0,273	0,245	0,291	0,246	
Massa Rimorchiabile	Priva di freni		1800			
	Meccanica		5000	Non ricorre	Non ricorre	Non ricorre
	Ad inerzia		8000	6000	8000	8000
	Mista e automatica idraulica a doppia linea		14000	6000	17700	17700
	Mista e automatica idraulica a singola linea (CUNA)		12160-13100	6000	Non ricorre	Non ricorre
	Mista e automatica pneumatica		14000	6000	17700	17700
Occhioni accoppiabili (categorie)		CE / UE / ECE	Y [ISO 5692-3]	X [ISO 5692-3]	ISO 20019, ISO 5692-1 ISO 5692-3 (Y)	ISO 21244, ISO 5692, ISO 8755
		CUNA	F2	E, E2, E3	F2	Nessuna

4. PNEUMATICI - MASSE MASSIME AMMISSIBILI IN FUNZIONE DELLA GOMMATURA:

PNEUMATICI ANTERIORI		PNEUMATICI POSTERIORI		MASSA MASSIMA AMMISSIBILE PER ASSE in funzione della gommatura (kg)	
Misura	Indice di carico e velocità	Misura	Indice di carico e velocità	Anteriore	Posteriore
240/70 R16	104A8	360/70 R24	122A8	1800	3000
200/70 R16	94A8	380/70 R20	122A8	1340	3000
260/70 R16	109A8	380/70 R24	125A8	2060	3100
7.50 R16	100A8	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1600	3100
280/70 R16	112A8	420/70 R24	130A8	2200	3100
250/75 R16	120G	400/80 R24	149A8	2200	3100

CARICHI VERTICALI MASSIMI AMMISSIBILI SUI GANCI DI TRAINO (in funzione accoppiamento pneumatici):

MASSA MASSIMA AMMISSIBILE PER ASSE POSTERIORE in funzione della gommatura	CARICO VERTICALE MASSIMO AMMESSO (kg)						
	Dispositivi di traino - Tipo						
	GTB30023D	X 244 SL-E/xx	Y 244 SL/xx	GTB30014D	GTP 001	GTB30002D	X 212 F/xx
3000	660	660	600	650	990	730	450
3100	660	660	600	650	1070	730	450

MASSA MASSIMA AMMISSIBILE PER ASSE POSTERIORE in funzione della gommatura	CARICO VERTICALE MASSIMO AMMESSO (kg)			
	Dispositivi di traino - Tipo			
	Y 212 F/xx	X002BT/xx	GTU001D	GTB 30020
3000	460	0	990	910
3100	460	0	1070	980

5. CINGOLI: Non ricorre.

6. CAMBIO: Trasmissione: Meccanica Velocità effettiva = 42,8 km/h

7. DISPOSITIVO DI COMANDO DELLA FRENATURA DEL VEICOLO TRAINATO: Meccanico a leva di tipo unificato [CUNA NC 441-00].

Il trattore può essere equipaggiato con dispositivo di comando per la frenatura del veicolo trainato di tipo:

IDRAULICA a doppia linea:	Marca: SAFIM	Tipo: 216062MN/13
IDRAULICA a doppia linea con adattatore:	Non ricorre.	
IDRAULICA a singola linea (CUNA):	Marca: SAFIM	Tipo: 203449...
PNEUMATICA:	Marca: WABCO	Tipo: 973.009.002.0

8. NOTE PER FORATURE / PUNTI DI AGGANCIO SUPPLEMENTARI PER IL MONTAGGIO DI ATTREZZATURE PORTATE O SEMI-PORTATE:

Il trattore è equipaggiato con forature/punti di aggancio supplementari per il montaggio di attrezzi portati e semiportati anteriori/posteriori/laterali, la cui installazione è subordinata al rispetto dell'art. 104 comma 7 del C.d.S., ed al rispetto della massa massima e minima autorizzata per asse e per ruote.

9. DISPOSITIVO SILENZIATORE: Marca: FPT Tipo: 8.7-09-010-05-S-6.1-09-090-05
9.1. Valore di controllo per usati: 90 dB(A) a 2450 giri/min oppure 8.7-09-030-05-S-6.1-09-090-05

10. DISPOSITIVO DI ASPIRAZIONE: Marca: VIRGIS Tipo: AG388393

11. STERZO: Marca: OGNIBENE Tipo: ST A ON 100 M130 WA oppure STI A ON 100 M130
in alternativa Marca: EATON Tipo: 411-0459-001

12. DISPOSITIVO DI PROTEZIONE CONTRO IL CAPOVOLGIMENTO:

Approvazione OECD o Report UE No.: OECD 7/S/O 443/2
12.1 Cabina di livello EN 15695-1:2009: Due.

Cabina di protezione marca CARRARO tipo CADMR5

13. RISPONDEZZA DIRETTIVE/REGOLAMENTI CE/UE:

MOTORE: FPT Industrial S.p.A. tipo F5DFL413M*A
Potenza nominale netta [R120-01]: 72 kW a 2300 giri/min
Potenza massima netta [R120-01]: 76 kW a 2000 giri/min
Motore conforme a Regolamento UE 2018/985 [Direttiva 97/68/CE oppure Regolamento UNECE 96.04 - Fase IIIB].

14. DESCRIZIONE ALLESTIMENTI:

- 1 - Macchina senza sollevatore anteriore
- 2 - Macchina con sollevatore anteriore

15. TOTALE NUMERO POSTI COMPRESO IL CONDUCENTE: Uno.

16. PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE:

- E' ammesso il traino di rimorchi agricoli o attrezzature intercambiabili trainate (macchine operatrici agricole trainate) omologati secondo il Regolamento UE 167/2013 nei limiti di massa rimorchiabile come indicato nell'Allegato tecnico parte integrante della carta di circolazione. E' ammesso altresì il traino di rimorchi agricoli o di macchine operatrici agricole trainate, circolanti in Italia e omologati/approvati secondo le norme nazionali (Codice della Strada), nei limiti di massa rimorchiabile sopra indicata se la trattrice è equipaggiata:
- con gancio di traino omologato CE/UE del tipo a perno fisso (riferito alla norma ISO 6489-5:2011) se il veicolo trainato è munito di occhio con sezione a cavità cilindrica/torica rispondente alla norma CUNA NC 438-06;
 - con gancio di traino omologato CE/UE del tipo a piton (riferito alla norma ISO 6489-4:2004) se il veicolo trainato è munito di occhio con sezione a cavità torica di categoria F2 rispondente alla norma CUNA NC 438-06;
 - con gancio di traino omologato CE/UE del tipo a uncino (riferito alla norma ISO 6489-1) se il veicolo trainato è munito di occhio con sezione a cavità torica di categoria F2 rispondente alla norma CUNA NC 438-06;
- E' obbligo dell'utilizzatore la verifica del corretto accoppiamento dei dispositivi di attacco meccanico secondo le indicazioni fornite dai costruttori dei veicoli e dei dispositivi, nonché la verifica di compatibilità dei giunti di accoppiamento (del tipo CUNA e/o ISO) delle connessioni pneumatiche/idrauliche.
- I pedali del freno di servizio devono essere accoppiati;
 - I fari di lavoro devono essere disattivati o occultati.

17. ANNOTAZIONI: Non ricorre.

IL PRESENTE ALLEGATO TECNICO E' PARTE INTEGRANTE DELLA CARTA DI CIRCOLAZIONE.

ALLEGATO TECNICO N° 1 - 0Y00025MAEST39AD


Ing. Andrea CONCHETTO
CARRARO S.p.A.

 **CARRARO**
Sede legale
Via Olmo, 37
35011 Campodarsego (PD), Italy
Servizio omologazioni 